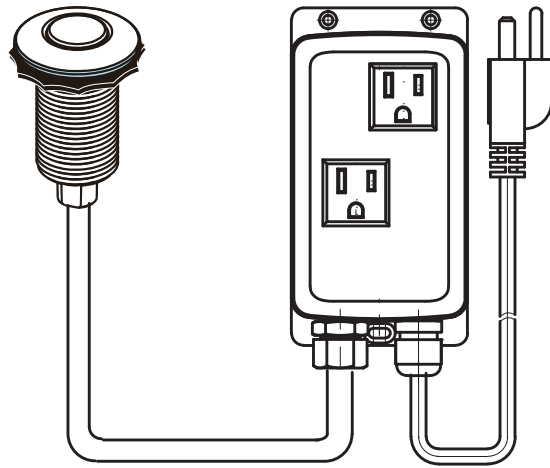




Dual outlet sinktop air switch  
Model PFAS201SS

Interruptor de aire de un doble  
MODELO PFAS201SS

Commutateur de débit d'air  
MODÈLE PFAS201SS



### Recommended Tools and Accessories

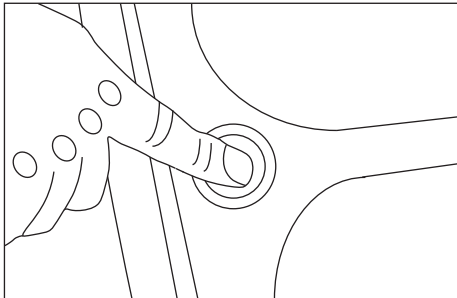
Outils et matériaux recommandés / Herramientas y materiales recomendados



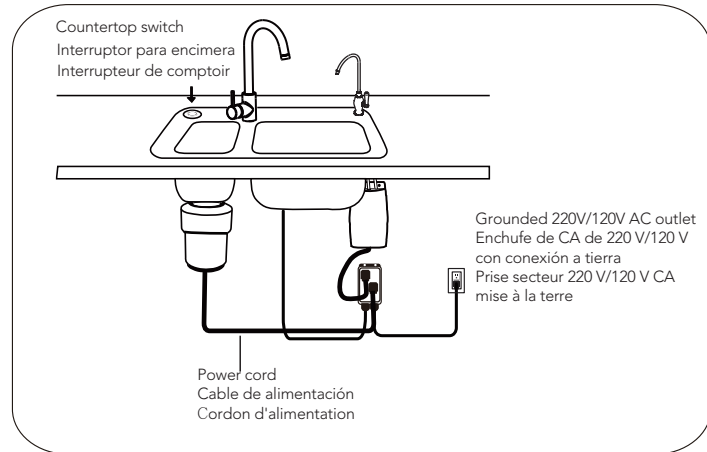
Drill  
Perceuse  
Taladro



Marker  
Marqueur  
Marcador



Easily mounts to sink or countertop  
Se instala fácilmente en el lavamanos  
o la encimera  
S'installe facilement sur un évier ou un  
comptoir de cuisine



### PARTS INCLUDED

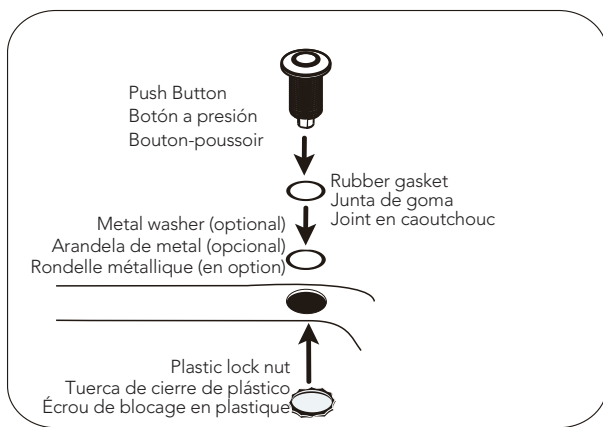
1. Power module with grounded outlet
1. Push button with SS decorative button
1. Air tubing (6 ft.)

### PIEZAS INCLUIDAS

1. módulo de potencia con conexión a tierra
1. botón a presión con botón SS decorativo
1. tubería de aire (1.8 m)

### PIÈCES INCLUSES

1. module d'alimentation avec prise de courant mise à la terre
1. bouton-poussoir avec revêtement en acier inoxydable
1. tube d'arrivée d'air (1,8 m)



## PASO 1. Instale las piezas del botón a presión

Afloje la tuerca de plástico y la arandela de metal, luego instale el botón directamente a través de un orificio en el lavamanos de 1-3/8" de diámetro (no se requiere masilla de plomería).

Coloque la arandela de goma entre el botón a presión y la encimera. La arandela de metal es opcional, y se utiliza para el orificio en el lavamanos de un diámetro superior a 1-3/8". Ajuste completamente la tuerca de cierre de plástico a la encimera para que se adhiera de manera correcta.

## STEP 1. Install the push button set

Loosen plastic nut and metal washer then mount the button directly through a 1-3/8" diameter sink hole (no plumbers putty is required).

Place rubber washer between push button and countertop. The metal washer is optional and is used if the diameter of the sink hole is larger than 1-3/8".

Tighten the plastic lock nut completely to the counter to ensure a proper seal.

Notice: for countertops thicker than 1-3/8", install the button with 100% silicone beneath the flange in lieu of the mounting nut.

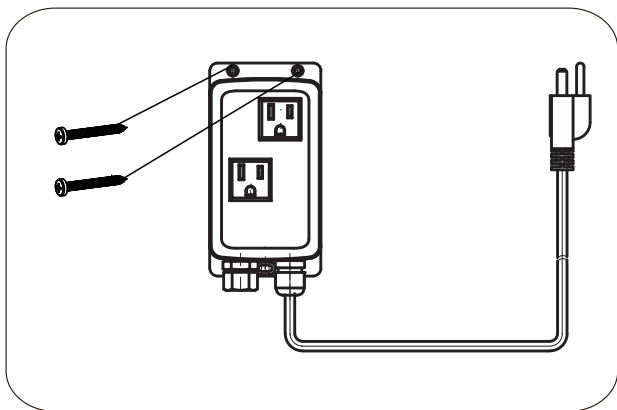
## ÉTAPE 1. Installer le jeu de boutons-poussoirs

Desserrer l'écrou en plastique et la rondelle métallique, puis monter le bouton directement dans un trou d'évier de 1 3/8 po (3,4 cm) de diamètre.

(Aucun mastic de plomberie n'est requis.)

Placer une rondelle de caoutchouc entre le bouton-poussoir et le

comptoir. La rondelle métallique est optionnelle et devrait être utilisée pour les trous d'évier dont le diamètre est supérieur à 1 3/8 po (3,4 cm). Serrer hermétiquement le contre-écrou en plastique contre le comptoir pour assurer une bonne étanchéité.



## PASO 2. Montaje del módulo de energía

Monte el módulo de energía en un gabinete de pared a menos de 3 pies (91.4 cm) de la toma de corriente y el triturador. Utilice dos tornillos de madera #8 (no se incluyen) para asegurar el módulo de energía en su lugar.

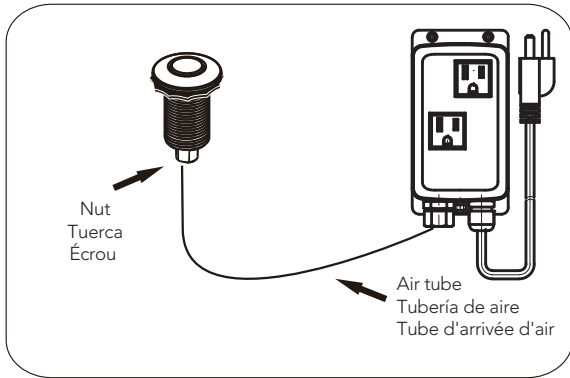
## ÉTAPE 2. Montez le module d'alimentation

Montez le module d'alimentation sur un mur d'armoires à 91,4 cm ou 3 pieds d'une prise de courant et du broyeur. Utilisez deux vis à bois n° 8 (non fournies) pour fixer le module d'alimentation en place.

## STEP 2. Mount Power Module

Mount power module on a cabinet wall within 3 feet of an electrical outlet and the disposer.

Use two #8 wood screws (not furnished) to secure power module in place.



### STEP 3. Attach air tube

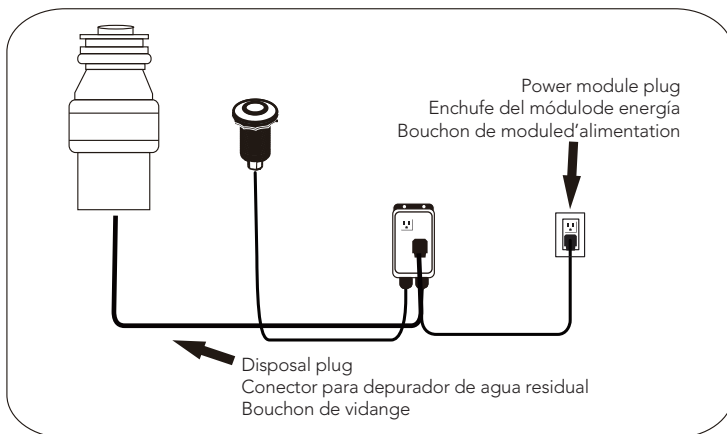
Attach air tube between the push button and the power module. Tighten the nut of button shank. Secure tightly.

### PASO 3. Conecte la tubería de aire

Conecte la tubería de aire entre el botón a presión y el módulo de potencia. Ajuste la tuerca del vástago del botón. Ajústela firmemente

### ÉTAPE 3. Fixation du tube d'arrivée d'air

Fixer le tuyau d'arrivée d'air entre le bouton-poussoir et le module d'alimentation. Serrer l'écrou de la tige du bouton. Serrer fermement



### STEP 4. Connect Power Module and Disposer

Plug power module cord into a dedicated, grounded 120V AC outlet that is continuously energized. Plug disposer and/or hot water dispenser cord into power module.

Press push button to ensure that the sinktop air switch turns the disposer on and off.

Be sure that the control system is operating properly before using the unit.

Press and release the button to turn the disposer on.

Press and release again to turn the disposer off.

#### ⚠ CAUTION

**Disposer may start when power module is plugged in. Push the button once to stop the disposer.**

### PASO 4. Conecte el módulo de energía y el triturador

Conecte el cable del módulo de energía en una toma de corriente dedicada, con conexión a tierra, de 120V CA que reciba corriente en forma continua.

Conecte al módulo de energía el cable del triturador o del surtidor de agua caliente al instante.

Oprima el botón para asegurar que el interruptor de aire de un doble encienda y apague el triturador.

Asegúrese de que el sistema de control opera de forma adecuada antes de usar la unidad.

Oprima y libere el botón del interruptor para encender el triturador. Oprima y libere el botón otra vez para apagar el triturador.

#### ⚠ CAUTION

**El triturador puede encenderse cuando el módulo de energía se conecta. Oprima el botón del interruptor una vez para detener el triturador.**

### ÉTAPE 4. Branchez le module d'alimentation et le broyeur

Branchez le cordon du module d'alimentation dans une prise de courant de 120 V c.a. mise à la terre, réservée qui met sous tension continuellement.

Branchez le cordon du broyeur et/ou du distributeur d'eau chaude instantanée dans le module d'alimentation.

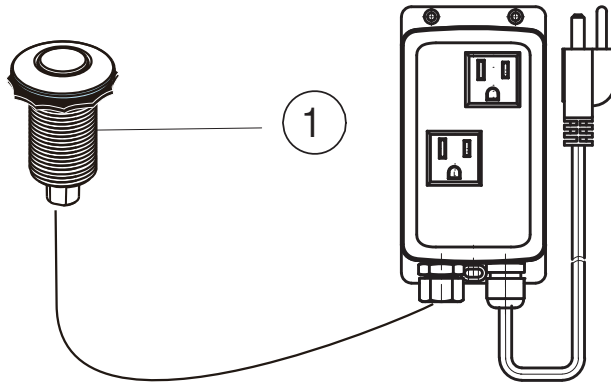
Enfoncez le bouton-poussoir pour vous assurer que le commutateur de débit d'air mette le broyeur en marche et l'éteignet.

Assurez-vous que le système de contrôle fonctionne correctement avant d'utiliser l'appareil.

Enfoncez et dégagez le bouton pour mettre le broyeur en marche. Enfoncez et dégagez à nouveau pour éteindre le broyeur.

#### ⚠ CAUTION

**Le broyeur pourrait démarrer lorsque vous branchez le module d'alimentation. Enfoncez le bouton une fois pour arrêter le broyeur.**



	Part Name	Nombre de la pieza	Nom de la pièce	Part No. Numéro de pièce N.º de pieza
1	Sinktop air switch button	Botón del interruptor de aire del sumidero	Bouton de commutateur d'air de lavabo	PFASBCP
				PFASBSS
				PFASBORB
				PFASBMB